

XBOX ONE™





ADVERTENCIA: Antes de jugar a este juego, lea los manuales del sistema y los accesorios de Xbox One™ para conocer algunos datos importantes relativos a la seguridad y a la salud. www.xbox.com/support.

Información importante sobre la salud: Ataques epilépticos fotosensibles

Un porcentaje escaso de personas pueden sufrir un ataque epiléptico fotosensible cuando se exponen a ciertas imágenes visuales, entre las que se incluyen los patrones y las luces parpadeantes que aparecen en los videojuegos. Incluso las personas que no tengan un historial de este tipo de ataques o de epilepsia pueden ser propensas a “ataques epilépticos fotosensibles” cuando fijan la vista en un videojuego. Los síntomas pueden presentarse en forma de mareos, visión alterada, tics nerviosos en la cara o en los ojos, temblores de brazos o piernas, desorientación, confusión, pérdida momentánea de la consciencia, pérdida del conocimiento o convulsiones, que pueden provocar lesiones por caídas o por golpear objetos cercanos. **Si sufre cualquiera de estos síntomas, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico.** Los padres deben observar a sus hijos mientras juegan y/o asegurarse de que no hayan experimentado dichos síntomas; los niños y los adolescentes son más propensos a estos ataques. Para reducir el riesgo, sitúese a una distancia mayor de la pantalla, utilice una pantalla más pequeña, juegue en una habitación bien iluminada y evite jugar si está somnoliento o cansado. Si usted o algún familiar tiene un historial de ataques epilépticos, consulte a su médico antes de jugar.

ÍNDICE

Historia	2
Pesadilla de Rapture.	2
Menú principal	3
Controles	4
Little Sisters	5
Visor frontal de datos	7
Armas y plásmidos	9
Tónicos genéticos	11
Encontrar objetos	11
Amenazas.	12
Dispositivos y máquinas.	15
Piratear	18
Conseguir información.. .. .	19
Cámara de investigación	21
Pantalla de pausa	22
Pantalla de opciones	22
Garantía limitada del software, acuerdo de licencia y uso de la información.	23
Asistencia del producto.	27

HISTORIA

Te despiertas en las ruinas de Rapture, la que antaño fuera una imponente ciudad submarina. Ahora te ves obligado a librar una guerra tú solo contra los habitantes que quedan ahí y descubrirás el terrible secreto que ha permanecido oculto hasta el momento.

PESADILLA DE RAPTURE

Lucha por sobrevivir o bien defiende a Atlas o Ryan cuando comience la caída de Rapture. Sin embargo, esta filosofía de "cada hombre por su cuenta" condujo a una guerra alimentada por una nueva sustancia llamada ADAM que permitía a la gente modificar su ADN.



ME HE DESPERTADO DESPUÉS DE DIEZ AÑOS. ¿QUIÉN... QUÉ SOY?

En el pasado fuiste el protector de una Little Sister. Te separaron de ella tras un dramático suceso y no puedes recordar nada de lo ocurrido desde entonces. Ahora, diez años después, parece que Rapture ha progresado y la carrera armamentística de los splicers se ha acelerado. Te has liberado del condicionamiento decidido de los demás Big Daddies, pero sigues necesitando estar cerca de tu Little Sister. Debes encontrarla.

MENÚ PRINCIPAL

Nueva partida

Comienza desde el principio. La primera vez que juegues a *BioShock 2*, podrás configurar:

Brillo Usa  o  para ajustar el brillo de la pantalla. Para reajustar el brillo de la pantalla durante el juego, selecciona **Ajustar brillo** en la pantalla de pausa.

Dificultad de la partida Selecciona **Fácil**, **Normal** o **Difícil**.

Continuar

NOTA

Si quieres conseguir todos los logros de *BioShock 2*, selecciona la dificultad **Difícil**.

Carga la última partida que guardaste.

Cargar partida

Carga o reanuda una partida guardada de *BioShock 2*.

Créditos

Conoce a las mentes creativas que están detrás de *BioShock 2*.

Extras

Juega al contenido adicional Pruebas de protector o Guarida de Minerva.

CONTROLES



Usar plásmidos



Disparar arma
Usar la perforadora



Alternar plásmidos
Activar menú radial de plásmidos (mantener pulsado)
Cambiar de pestaña en el menú de información



Menús de información
Ayuda (mantener pulsado)



Alternar armas
Activar menú radial de armas (mantener pulsado)
Cambiar de pestaña en el menú de información



Pantalla de pausa



Saltar



Ataque cuerpo a cuerpo
Golpear con culata
Usar botiquín (cuando aparezca el menú radial)



Interactuar
Activar



Recargar
Buscar cadáver con ADAM cuando viajas con tu Little Sister (mantener pulsado)
Injectar jeringa de EVE (cuando aparezca el menú radial)



Mover/Seleccionar arma/plásmido (cuando aparezca el menú radial)



Activar/Desactivar agacharse

Arriba/abajo/Izquierda Cambiar munición
Derecha Usar botiquín



Con **RT** pulsado, pulsa **B** para Embestir a un enemigo (cuando esté desbloqueada la habilidad).



Mirar
Seleccionar arma/plásmido (cuando aparezca el menú radial)



Apuntar con miras metálicas (al mirar)

LITTLE SISTERS

LA FUENTE DEL ADAM

La desaparición de Rapture comenzó con el descubrimiento del ADAM, una sustancia que solo puede hallarse en un tipo concreto de babosa marina. El ADAM permite a la gente cambiar los genes instantáneamente mediante un proceso denominado "recombinación". La recombinación produce alteraciones genéticas muy poderosas en la mente y el cuerpo humano en forma de plásmidos y tónicos genéticos. Ambos permiten que el sujeto sea sumamente inteligente, increíblemente fuerte o, si abusa de la sustancia, puede convertirse en un loco homicida. A los sujetos que usan plásmidos crónicos y tónicos genéticos se los denomina splicers. Son capaces de matar por el ADAM. Son capaces de matar sin ningún motivo. Ahora mismo, constituyen la mayor parte de la población de Rapture.

Las Little Sisters son niñas que beben sangre y van armadas con enormes jeringas. Obtienen el ADAM de los splicers muertos. Las babosas marinas simbióticas que llevan dentro separan el ADAM de la sangre que consumen para que este pueda reutilizarse. Como deben llevar el valioso ADAM en su cuerpo, las Little Sisters que se mueven por Rapture y no cuentan con protección son vulnerables a los ataques de los splicers. Por eso, buscan guardianes (Big Daddies como tú) que las protejan mientras reúnen el ADAM.

Cuando viajes con una Little Sister, mantén pulsado **X** para descubrir el rastro de olor que conduce a un cadáver con ADAM. ¡Ten cuidado! Mientras la Little Sister esté extrayendo la sangre, los splicers convergerán en ella y en el cadáver.



NOTA

Para saber cuántas Little Sisters hay en el nivel actual, pulsa **○** para mostrar la pantalla de pausa.

¿ADOPTAR, COSECHAR O RESCATAR?

Si decides **adoptar** a una Little Sister, serás su protector y tendrás que protegerla de los ataques mientras recoge el ADAM de los cadáveres. Tu trabajo es acabar con cualquiera que amenace a la Little Sister y, a cambio, ella te dará el ADAM que recupere. Además de adoptar, en los conductos tendrás la opción de **rescatar** a la Little Sister o bien **cosecharla** para obtener ADAM.

Si decides **rescatarla**, destruirás la babosa de ADAM y la sacarás del cuerpo de la Little Sister con humanidad, así que esta se convertirá en una niña normal de nuevo, que escapará para ponerse a salvo por uno de los numerosos conductos de Rapture. Si rescatas a una Little Sister, recuperarás menos cantidad de ADAM de la babosa que lleva dentro.

Si decides **cosechar** para conseguir ADAM, sacarás la babosa con vida de su cuerpo y conseguirás una enorme dosis de la sustancia vital, pero la Little Sister no sobrevivirá.

VISOR FRONTAL DE DATOS



1 Botiquines

Los botiquines reponen totalmente la salud. Pulsa **+** hacia la derecha para usar uno.

2 Nivel de salud

Cuando se agote, morirás. Aumenta el nivel máximo de energía gastando ADAM en un Jardín de las recolectoras.

3 Contador de jeringas de EVE

Las jeringas reponen EVE. Te inyectarás una automáticamente cuando se termine tu EVE. Pulsa **X** cuando aparezca el menú radial para inyectarte una jeringa de EVE manualmente.

4 EVE

Suministra energía a tus plásmidos. Aumenta el nivel máximo de EVE gastando ADAM en un Jardín de las recolectoras.

5 Plásmido activo

Muestra el plásmido que estás usando en este momento. Pulsa **LB** para cambiar a otro plásmido activo o usa el menú radial de plásmidos.

6 Menú de munición o indicador de combustible de perforadora

Muestra el tipo de munición, la cantidad que queda y el máximo permitido. El tipo de munición seleccionada en el momento aparece resaltado. Puedes usar diferentes tipos de munición con cada arma. Cuando vayas armado con más de un tipo, pulsa **+** hacia **arriba, abajo o izquierda** para cambiar de munición. Cuando te equipes con la perforadora, el indicador de combustible de perforadora aparecerá aquí.



7 Retículo

Úsalo para apuntar con el arma. Pulsa **RT** para apuntar con las miras metálicas. Activa el blanco automático en la pantalla de opciones para mejorar la puntería.

8 Objetos que pueden recogerse

Cuando te acerques a algo que contenga objetos que puedas recoger, verás el indicador Buscar. Pulsa **A** para ver los objetos y después pulsa **A** de nuevo para recoger todos los que aparezcan.



9 Flecha de misión

Te dirige hacia tu objetivo actual. Se puede desactivar en la pantalla de opciones.

Icono de Little Sister (no se muestra)

Aparece cuando has adoptado a una Little Sister y viajas con ella. Cuando estés recogiendo ADAM de un cadáver, aparecerá una barra de progreso hasta que termine. Si un splicer empieza a atacarla, el progreso se detendrá y aparecerá el indicador de alerta !. Cuando tu Little Sister adoptada haya recogido ADAM de dos cuerpos, el icono cambiará al de un conducto. Esto significa que debes llevarla a uno.

ARMAS Y PLÁSMIDOS

Puedes usar armas y plásmidos a la vez durante una pelea. Una táctica puede ser desactivar o aturdir a los enemigos con el plásmido y rematarlos con un arma, aunque ambos dispositivos pueden ser mortales por sí solos.

ARMAS

La perforadora

Comenzarás el viaje por Rapture armado únicamente con la perforadora, un arma cuerpo a cuerpo. Puedes atacar de tres formas distintas con la perforadora:

Perforar a un enemigo Mantén pulsado **RT**. Es necesario tener combustible de perforadora. Comprueba el indicador de combustible de perforadora en el visor frontal de datos.

Golpear a un enemigo Pulsa **B** o pulsa rápidamente **RT**.

Embestir a un enemigo Mantén pulsado **RT** y luego pulsa **B**. Esta habilidad se debe desbloquear.



Armas

Según vayas explorando Rapture, encontrarás otras armas. Hay dos formas de atacar con armas:

Disparar Pulsa **RT**. Dispararás el tipo de munición que lleves equipada.

Golpear con la culata al enemigo Pulsa **B** para derribar a tu enemigo.

Munición

Las armas pueden disparar diversos tipos de munición. Encontrarás munición especial, que es más efectiva contra determinados objetivos. Cuando tengas variedad de munición, pulsa **+** **hacia arriba, abajo o izquierda** para cambiar la munición en el arma que llevas en ese momento.

Cambiar entre las diversas armas equipadas

Cuando tengas dos armas o más, podrás cambiar rápidamente de una a otra.

Cambiar a la siguiente arma Pulsa **RB** para cambiar a la siguiente arma.

Usar el menú radial de armas Mantén pulsado **RB**, mueve **L** o **R** para seleccionar un arma y después suelta **RB**.



PLÁSMIDOS

Los plásmidos son modificaciones genéticas espontáneas que puedes recombinar en tu ADN. Cuando están instalados, los plásmidos te permiten cambiar los seres y los objetos que te rodean. Un plásmido te permite prender fuego a la gente, otro congela objetos, etc. Y hay muchos más.

Mejora tus plásmidos con inyecciones de EVE. Sin EVE, no hay poder plásmido. Búscalo o cómpralo.

Usar plásmido Pulsa **LT**. En algunos casos tendrás que mantener pulsado **LT** para cargar un plásmido antes de disparar.

Cambiar al siguiente plásmido Pulsa **LB**.

Usar el menú radial de plásmidos Mantén pulsado **LB**, mueve **L** o **R** para seleccionar un plásmido y después suelta **LB**.



Ranuras de plásmidos

Las ranuras de plásmidos son el lugar donde guardas los plásmidos equipados. Cuantas más ranuras tengas, más plásmidos podrás equipar a la vez. Puedes comprar más con ADAM en un Jardín de las recolectoras.

TÓNICOS GENÉTICOS

Estas mejoras genéticas son parte de tu naturaleza cuando se recombinan en ti, y funcionan automáticamente. Puedes desequiparlas y sustituirlas por otros tónicos genéticos si visitas los bancos genéticos.

RANURAS DE TÓNICOS GENÉTICOS

Al igual que con los plásmidos, solo puedes equipar un tónico genético si tienes una ranura disponible. Si tienes suficiente ADAM, puedes comprar más ranuras de tónicos genéticos en un Jardín de las recolectoras.



ENCONTRAR OBJETOS

Busca objetos importantes que te ayuden a sobrevivir (como dinero, munición o botiquines) por todas partes, incluso en los cadáveres, contenedores y cubos de basura. Verás el indicador Buscar cuando te acerques a un contenedor en el que puedas encontrar algo.



AMENAZAS



1 Barra de salud del enemigo

Cuando luches contra un enemigo, aparecerá una barra de salud para que sepas cuánto daño debes infligirle para matarlo. Cuando el medidor sea verde, el enemigo estará fuerte. Cuando sea rojo y se reduzca, el enemigo estará debilitado.

2 Alerta de ataque

Esta señal roja te indica qué enemigo te está atacando.

SPLICERS

Los splicers son los habitantes de Rapture que se han vuelto locos por el uso de plásmidos y tónicos genéticos. Las amas de casa que querían un cambio de look se han vuelto unas maniacas homicidas. Los antiguos hombres de negocios piensan ahora que matar a alguien a golpes es una habilidad de gestión empresarial. A pesar de su desquiciada naturaleza, los splicers pueden resultar unos adversarios muy capaces y poderosos.



CÁMARAS DE SEGURIDAD Y BOTS

Si permaneces frente a una cámara de seguridad, saltará una alarma y se desplegarán bots de seguridad. Los bots son drones ametralladores voladores. El sistema de alarma tiene un temporizador y podrás ver la cuenta atrás en la pantalla. Puedes convertir a los bots en aliados si los pirateas. También puedes piratear las cámaras para desplegar bots contra tus enemigos.

TORRETAS

Cuando las torretas detecten tu presencia, abrirán fuego. Pirateéalas para atacar a tus enemigos.





BIG SISTERS

Las Big Sisters son extremadamente veloces, implacables y duras. Cuidan de las Little Sisters para asegurarse de que puedan cosechar en paz. Si desvías a una Little Sister de su ruta (rescatándola o cosechándola), llamarás la atención de las Big Sisters.



BIG DADDIES

Al igual que tú, los demás Big Daddies son enemigos fuertes y muy bien armados que deben proteger a las Little Sisters con su vida. Sin embargo, nunca atacan hasta que se los provoca.

DISPOSITIVOS Y MÁQUINAS

VITA-CÁMARAS


La muerte no supone tu fin en Rapture. Si mueres, la Vita-Cámara más cercana te revivirá.

NOTA

Puedes desactivar las Vita-Cámaras en la **pantalla de opciones** para que la partida termine cuando mueras.



DIARIOS

Los diarios son mensajes grabados que han dejado los habitantes de Rapture. Recógelos, porque pueden contener alguna lección de historia u otro tipo de información importante. Si quieres volver a escuchar después todos los diarios que has recogido, pulsa  y selecciona **Mensajes**.



MÁQUINAS EXPENDEDORAS

Las máquinas expendedoras contienen objetos importantes para la supervivencia. La cantidad de objetos que llevas y la cantidad máxima que puedes llevar aparecerán en el centro de la pantalla. A la derecha tienes la cantidad de dinero actual. Pirateas la máquina para obtener un descuento, mostrar objetos escondidos y, si logras detener la aguja en la zona azul, conseguir un objeto gratis.





CIRCUS OF VALUES

Adquiere diversos objetos, como munición básica, jeringas de EVE y botiquines.



BANDIDO DE LA MUNICIÓN

Solo vende munición. Puedes buscar tipos de munición especializada para cada una de tus armas. Cada máquina vende objetos diferentes, así que echa un vistazo a todas.



JARDÍN DE LAS RECOLECTORAS

A la derecha verás la cantidad de ADAM que tienes. Gasta tu ADAM como si fuera dinero para:

- Conseguir más plásmidos y tónicos genéticos.
- Desbloquear más ranuras de plásmidos y tónicos genéticos, y poder así equipar más a la vez.
- Aumentar el nivel máximo de salud y de EVE.



BANCOS GENÉTICOS

Puede que hayas recogido más plásmidos y tónicos genéticos de los que puedes equipar a la vez. Puedes verlos y cambiarlos en los bancos genéticos. Estos tienen una categoría de plásmidos y otra de tónicos genéticos. Selecciona una categoría para ver qué está equipado y qué hay almacenado (aparecerán a la derecha).

MÁQUINAS "PODER PARA EL PUEBLO"

¡Mejora tu arma gratis! Cada máquina se cerrará para siempre después de mejorar un arma. Cada arma puede mejorarse tres veces, pero solo se desbloqueará la tercera mejora si ya has aplicado las dos primeras.



TERMINALES DE SALUD

Paga para sanarte totalmente. Tus enemigos también usarán los terminales de salud cuando luchen contra ti. Si pirateas un terminal de salud, la máquina se volverá contra tus enemigos, se reducirá el precio de la cura y conseguirás un botiquín gratuito en caso de que logres pararlo en la zona azul. También lograrás un botiquín si destruyes un terminal de salud.



PANEL DE SEGURIDAD

Si te encuentras un panel después de tropezarte con una alerta de seguridad, úsalo para desactivar los bots y detener la cuenta atrás de la alarma.



CONDUCTOS

Los conductos son dispositivos que usan las Little Sisters para viajar solas por Rapture. Lleva a una Little Sister adoptada a un conducto y elige si quieres rescatarla o cosecharla. Si la rescatas, se refugiará en el conducto.



PIRATEAR

Si un dispositivo se puede piratear, aparecerá un indicador. Para piratear:

- Pulsa **X** para abrir la pantalla de pirateo.
- Intenta detener la aguja en la zona verde o azul del medidor pulsando **A**.
- Pulsa **B** para cancelar.

Zonas de pirateo

Verde: resultado satisfactorio.

Azul: resultado satisfactorio, más una bonificación según el tipo de máquina.

Blanco: recibes una descarga.

Rojo: se enciende una alarma de seguridad.

Usos del pirateo

- Consigue objetos de las máquinas expendedoras a un precio más barato.
- Reprograma máquinas para que se vuelvan contra tus enemigos.
- Accede a objetos protegidos y abre puertas.

Métodos de pirateo alternativos

Pulsa **X** en la pantalla de pirateo para "comprar" el pirateo (consulta el precio en la pantalla de pirateo).

- Busca una pirateadora automática y dispara dardos de pirateo desde lejos.
- Busca un tónico genético que haga que tus pirateos sean más eficaces.
- Busca dardos de pirateo automático para poder piratear de forma instantánea.



NOTA

Si haces saltar una alarma mientras pirateas, la interrumpirás si consigues realizar el pirateo correctamente.

CONSEGUIR INFORMACIÓN

Pulsa para conseguir información importante de las pantallas del mapa, objetivos, mensajes y ayuda. Selecciona el icono de la pantalla que desees abrir.

MAPA

- La flecha roja muestra tu posición y dirección de ruta.
- Las ubicaciones importantes están marcadas con iconos en la parte inferior del mapa.
- Usa **L** para desplazarte por el mapa. Pulsa **A** para alejar o acercar la vista. Pulsa **LT** o **RT** para mirar a los pisos superiores e inferiores.
- Pulsa **X** para obtener información sobre el objetivo. Pulsa **Y** para recibir una pista.



OBJETIVOS

Selecciona el icono de objetivos para consultar la lista actual. Encontrarás requisitos de los objetivos durante tu viaje por Rapture. Algunos pueden consistir en varias tareas necesarias para completar el objetivo.


Cuando tengas que conseguir varios objetivos, puedes elegir cuál completar primero, y la flecha de misión te guiará al que selecciones.



MENSAJES

Selecciona el icono de mensajes para consultar los diarios o las emisiones de radio encontradas o recibidas previamente.

AYUDA

Obtén información acerca de Rapture, las armas, la lucha y los sistemas de seguridad, entre otras muchas cosas. Para ir a una entrada de la ayuda en particular, pasa cerca de algo relacionado con la entrada, coloca el retículo encima y pulsa .



CÁMARA DE INVESTIGACIÓN

Toma imágenes de investigación de los splicers para aprender más sobre ellos y ganar valiosas bonificaciones. Cuando encuentres la cámara de investigación, se almacenará junto a tus armas. Selecciónala tal y como lo harías con un arma.

Enciende tu cámara para vigilar a un splicer con **RT** y atácale con diferentes plásmidos y armas. Cuantos más tipos de daños diferentes causes, más rápidamente avanzará tu investigación.

Una vez adquirida la cámara de investigación, podrás consultar tus progresos en la pestaña de investigación del menú Información.

NOTA

Ciertas combinaciones o tácticas proporcionarán un progreso más rápido, por tanto trata de ser creativo a la hora de utilizar tus herramientas para descubrirlas.



PANTALLA DE PAUSA

En la pantalla de pausa, podrás ver rápidamente el dinero del que dispones y tus reservas de ADAM, además de consultar cuántas Little Sisters hay en el nivel actual. También podrás guardar los progresos de la partida, configurar varias opciones o cargar una partida diferente de *BioShock 2* guardada previamente.

Reanudar partida Vuelve a la partida actual.

Guardar Guarda la partida en cualquier momento. *BioShock 2* guarda automáticamente cuando entras en una nueva área del juego.

Cargar Carga el archivo de una partida de *BioShock 2* guardada previamente.

Opciones Ajusta las opciones y controles de juego.

Salir Sal al menú principal.

PANTALLA DE OPCIONES

Opciones gráficas Cambia el brillo del juego.

Personalizar controles Cambia la sensibilidad de los mandos e invierte la vista.

Opciones de sonido Cambia el volumen de los efectos de sonido, de la música y de las voces.

Opciones de jugabilidad Ajusta las opciones de juego. Esto incluye cambiar de dificultad y activar y desactivar el aprendizaje adaptativo, los subtítulos, la flecha de misión, las Vita-Cámaras y el brillo y el resaltamiento de objetos.

GARANTÍA LIMITADA DE SOFTWARE Y CONTRATO DE LICENCIA

Esta garantía limitada de software y contrato de licencia (este "Contrato") puede actualizarse periódicamente y la versión actual se publicará en www.take2games.com/eula (el "Sitio web"). Si usted sigue usando el software después de que se haya revisado y publicado una actualización, entenderemos que acepta los términos de la misma.

EL "SOFTWARE" COMPRENDE TODOS LOS PROGRAMAS INCLUIDOS EN ESTE CONTRATO, LOS MANUALES ADJUNTOS, EL EMBALAJE Y CUALQUIER OTRO ARCHIVO ESCRITO, MATERIALES O DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS O EN LÍNEA, ASÍ COMO TODAS LAS COPIAS DE DICHO SOFTWARE Y DE SUS MATERIALES.

EL SOFTWARE SE LE OTORGA, NO SE LE VENDE. LA APERTURA, DESCARGA, COPIA, INSTALACIÓN O UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE O DE LOS MATERIALES INCLUIDOS CON ÉL IMPLICAN SU ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO CON LA EMPRESA DE ESTADOS UNIDOS TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. ("OTORGANTE DE LA LICENCIA"), ASÍ COMO DE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD UBICADA EN www.take2games.com/privacy Y DE LOS TÉRMINOS DE SERVICIO QUE ENCONTRARÁ EN www.take2games.com/legal.

LEA ESTE CONTRATO CON ATENCIÓN Y, EN CASO DE QUE NO ESTÉ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DEL MISMO, NO SE LE PERMITIRÁ ABRIR, DESCARGARSE, INSTALARSE, COPIAR O UTILIZAR ESTE SOFTWARE.

LICENCIA

El Otorgente de la licencia le otorga, de acuerdo con el contrato y sus términos y condiciones, un derecho y licencia limitados, revocables, no exclusivos ni transmisibles para su uso personal, no comercial, en una única plataforma de juego (por ejemplo, un ordenador, un dispositivo móvil o consola de juego) a menos que se especifique lo contrario expresamente en la documentación del software. Sus derechos adquiridos se dan bajo la condición de que acepte este Contrato. Los términos de su licencia con respecto a este Contrato comenzarán en la fecha en que se instale o use el software y terminarán en la fecha más próxima a que se deshaga del software o a la cancelación del Contrato (vea más abajo).

Se le otorga, y no vende, una licencia de software y usted reconoce mediante el presente documento que no se le transmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre el software y que el Contrato no podrá interpretarse como un acuerdo de compraventa de ninguno de los derechos del software. El Otorgente de la licencia se reserva todos los derechos, la titularidad y el interés jurídico sobre el software, entre ellos, a título meramente enumerativo, todos los derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, nombres comerciales, derechos de propiedad, patentes, títulos, códigos informáticos, efectos audiovisuales, temas, personas, nombres de personajes, argumentos, diálogos, escenarios, material gráfico, efectos de sonido, obras musicales y derechos morales. El Software está protegido por la legislación sobre derechos de autor y marcas de los Estados Unidos, así como por los tratados y leyes aplicables en todo el mundo. El Software no puede copiarse, reproducirse ni distribuirse por ningún sistema o soporte, de forma total ni parcial, sin el consentimiento previo y por escrito del Otorgente de la licencia. Toda persona que copie, reproduzca o distribuya la totalidad o una parte del Software por cualquier sistema o soporte, incurrirá de forma dolosa la legislación sobre derechos de autor y podrá ser sancionado con penas civiles y penales en EE. UU. o en el país en el que se encuentre. El incumplimiento de las normas de derechos de autor de EE. UU. está penado con sanciones de hasta 150 000 dólares estadounidenses por cada infracción. El Software contiene determinados materiales sujetos a licencia y los licenciarios del Otorgente de la licencia también podrán ejercer sus derechos en el caso de que se incumpla el presente Contrato. Todos los derechos no contemplados expresamente en este Contrato se reservan al Otorgente de la licencia y, en caso de ser aplicable, también a los licenciarios.

CLÁUSULAS DE LA LICENCIA

Usted se obliga a no:

- explotar el software con fines comerciales;
- distribuir, arrendar, otorgar licencias, vender, alquilar, transformar en divisa convertible o enajenar de otro modo el presente software, o cualquier copia de él, incluidas, de manera no exhaustiva, a Bienes o Divisas virtuales (definidas a continuación), sin el consentimiento expreso, previo y por escrito del Otorgente de la licencia o como se contempla expresamente en este Contrato;
- hacer copias del Software o de parte de este (aparte de por los motivos recogidos en este Contrato);
- hacer copias del Software y compartirlo en una red, para uso o descarga de múltiples usuarios;
- usar o instalar el Software (o permitir que terceros lo usen o instalen) en una red, para su uso en línea, o en más de un ordenador o unidad de juego a la vez, salvo que se disponga lo contrario de forma expresa en el Software o en el presente Contrato;
- copiar el Software en un disco duro o otra unidad de almacenamiento para no tener que ejecutar el Software desde el CD-ROM o DVD-ROM incluidos (esta prohibición no se aplicará a las copias totales o parciales que el Software realice durante la instalación o para ejecutarse de una manera más eficaz);
- usar o copiar el Software en un cibercafé de juegos informáticos o en cualquier otro establecimiento; con la salvedad de que el Otorgente de la licencia pueda ofrecerle un contrato de licencia independiente para el establecimiento que permita usar el Software para fines comerciales;
- aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, exhibir, ejecutar o modificar de otro modo el Software, de forma total o parcial;
- desmontar o modificar cualquier aviso o etiqueta de propiedad que contenga el Software;
- restringir o incapacitar a cualquier otro usuario para que use y disfrute las funciones en línea de este Software;
- hacer trampas o utilizar robots, arañas web o cualquier otro programa conectado a las funciones en línea de este Software;
- incumplir cualquiera de los términos, políticas, licencias o códigos de conducta de las funciones en línea del Software; o
- transportar, exportar o reexportar (directa o indirectamente) a cualquier país al que cualquier ley de exportación, regulación o sanción económica de EE.UU. le prohíba importar el Software o infringir las leyes o reglamentos del país desde el que fue importado y que podrán ser modificados ocasionalmente.

ACCESO A FUNCIONES ESPECIALES Y/O SERVICIOS, INCLUIDAS LAS COPIAS DIGITALES. La descarga de software, el registro de un número de serie único, el registro del software, el uso de servicio de terceros y/o de licenciarios (incluida la aceptación de términos y políticas relacionadas) pueden requerir la activación del Software, el acceso a copias digitales del mismo o a determinados contenidos desbloqueables, descargables o especiales, servicios y/o funciones (referidos en su conjunto como "Funciones especiales"). El acceso a las Funciones especiales está limitado a una única Cuenta de usuario (definida a continuación) por número de serie y no están permitidos la transferencia, la venta, la cesión, el otorgamiento de licencia, el alquiler, la conversión a una divisa virtual convertible o el registro de este acceso de nuevo por otro usuario salvo que se especifique lo contrario. Lo dispuesto en este párrafo prevalece sobre cualquier otro término dispuesto en este Contrato.

TRANSFERENCIA DE UNA LICENCIA DE UNA COPIA ANTERIOR: se permite la transmisión de una copia física de todo el Software grabado anteriormente y la documentación adjunta de forma permanente siempre y cuando no se conserve ninguna copia (tampoco de archivo o de seguridad) ni ninguna parte o componente del Software o la documentación adjunta, y el receptor se obligue con arreglo a lo estipulado en el presente Contrato. Como establece la documentación del Software, la transferencia de la licencia de una copia anterior puede requerir que siga unos pasos determinados. No está permitida la transferencia, venta, cesión, otorgamiento de licencia, alquiler, conversión a una divisa virtual convertible de cualquier Divisa o Bienes Virtuales salvo que quede expresamente contemplado en este Contrato o que cuente con el permiso previo y por escrito del Otorgante de la licencia. Las Funciones especiales, incluido el contenido que no está disponible sin un número de serie único, no pueden transferirse a otra persona en ningún caso y pueden dejar de funcionar si se borra la copia de instalación original del Software o si la copia grabada anteriormente no está disponible para el usuario. El Software está destinado exclusivamente al uso privado. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, NO PODRÁ TRANSFERIR NINGUNA COPIA DEL SOFTWARE PREVIA A SU LANZAMIENTO.

PROTECCIONES TÉCNICAS. El Software puede incluir medidas destinadas a controlar el acceso al Software, controlar el acceso a determinadas funciones o contenidos, evitar copias no autorizadas o cualquier otro intento de exceder los derechos limitados y garantías concedidas mediante este Contrato. Entre otras, estas medidas pueden incluir la gestión de licencias, la activación del producto y la utilización de otra tecnología de seguridad en el Software, así como monitorizar su utilización incluidos, de manera no exhaustiva, el tiempo, la fecha, el acceso u otros controles, contadores, números de serie y/u otros dispositivos de seguridad diseñados para prevenir accesos, usos o realización de copias no autorizadas de todo, de parte o de alguno de los componentes del Software, incluido cualquier incumplimiento de este Contrato. El Otorgante de la licencia se reserva el derecho a monitorizar el uso que se hace del Software en cualquier momento. No podrá interferir con las medidas de control de acceso ni intentar deshabilitar o eludir tales características de seguridad y, en caso de hacerlo, el Software podría no funcionar correctamente. Si el Software permite el acceso a las Funciones especiales en línea, solo una copia del Software tendrá acceso a dichas características cada vez. Puede que sean necesarios términos y registros adicionales para acceder a los servicios en línea, así como para realizar descargas de actualizaciones o parches del Software. Salvo en lo recogido por la ley vigente, el Otorgante de la licencia podrá limitar, suspender o dar por finalizada la licencia recogida en este Contrato y el acceso al Software, incluido, de manera no exhaustiva, cualquier producto o servicio relacionado, en cualquier momento, sin previo aviso o razón alguna.

CONTENIDO CREADO POR EL USUARIO: el Software puede permitir la creación de contenido, incluidos, de manera no exhaustiva, mapas de juego, escenarios, capturas de imagen de diseños de vehículos, objetos o vídeos de su experiencia de juego. A cambio del uso del Software, y en el caso de que el uso continuado del Software pueda dar lugar a derechos de copyright, usted le concede al Otorgante de la licencia un derecho exclusivo, perpetuo, irrevocable, plenamente transferible y con derecho de sublicencia, así como una licencia para usar sus contribuciones de cualquier manera y con cualquier propósito con relación al Software y bienes y servicios relacionados. Esto incluye, de manera no exhaustiva, los derechos de reproducción, copia, adaptación, modificación, actuación, exposición, publicación, emisión, transmisión o cualquier otro tipo de comunicación al público por cualquier medio, conocidos y desconocidos, y distribución de sus contribuciones sin previo aviso o compensación de ningún tipo a su persona durante el tiempo de protección concedido a la propiedad intelectual por las leyes aplicables y convenciones internacionales. Mediante este Contrato, rechaza ejercer cualquier derecho moral de paternidad, propiedad, reputación o atribución con respecto al uso y disfrute del Otorgante de la licencia y los jugadores en relación con el Software y los bienes y servicios, según la ley aplicable. Esta licencia se le concede al Otorgante de la licencia y las condiciones sobre los derechos morales aplicables tienen carácter permanente.

CONEXIÓN A INTERNET: es posible que el Software requiera una conexión a Internet para acceder a las características relacionadas con dicha red, o bien para autenticar el Software o llevar a cabo otras acciones.

CUENTAS DE USUARIO: para que diversas características funcionen correctamente, es posible que usted deba poseer y mantener una cuenta de usuario activa y válida con un servicio en línea, como una plataforma de juego de terceros o una cuenta en una red social ("Cuenta de terceros"), aunque también podría ser una cuenta con el Otorgante de la licencia o afiliados del Otorgante de la licencia, como se indica en la documentación que acompaña al Software. Si usted no mantiene activas estas cuentas, ciertas características del Software podrían no funcionar, o bien no funcionar correctamente, parcial o completamente. Asimismo, el Software podría requerir que usted cree una cuenta de usuario específica para ese Software con el Otorgante de la licencia o afiliado del Otorgante ("Cuenta de usuario") para así poder acceder al Software, a sus características y funciones. El inicio de sesión de su Cuenta de usuario podría estar asociado a una cuenta de terceros. Usted será responsable de todo el uso que se haga y de la seguridad, tanto de la Cuenta de usuario como de las cuentas asociadas de terceros que utilice para acceder y utilizar este Software.

Bienes y Divisas Virtuales

Si mediante el juego, este Software le permite comprar y/o conseguir una licencia para utilizar una Divisa virtual o Bienes virtuales, se aplicarán los siguientes términos y condiciones.

Bienes y Divisas Virtuales: el Software puede permitir al usuario (i) el empleo ficticio de una divisa virtual como medio de intercambio exclusivamente dentro del Software ("Divisa virtual" o "DV") (ii) acceder a y/o garantizar ciertos derechos para utilizar Bienes virtuales aunque únicamente dentro del Software ("Bienes virtuales" o "BV"). Independientemente de la terminología que se utilice, los BV y DV representan una licencia de derecho limitado regida por este Contrato. El Otorgante de la licencia le otorga, de acuerdo con el cumplimiento de este Contrato, un derecho y licencia limitados, revocables, no exclusivos ni transmisibles para hacer un uso personal y no comercial de los BV y DV exclusivamente en lo relacionado con el Software. Salvo en lo indicado en la ley vigente, se le otorgan y no venden, una licencia de BV y DV y usted reconoce mediante el presente documento que no se le transmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre los mismos y que el Contrato no podrá interpretarse como un acuerdo de compraventa de ninguno de los derechos ni de los BV, ni tampoco de las DV.

Los BV y DV no tienen un valor equivalente a una moneda real y, por lo tanto, no se podrán utilizar para sustituir a una divisa real. Salvo en lo recogido por la ley vigente, usted acepta y está de acuerdo con que el Otorgante de la licencia revise y actúe de manera que pueda cambiar el valor o precio de compra de cualquiera de los BV y DV en el momento que estime oportuno. Los BV y DV no conllevan cuotas por su falta de uso, siempre y cuando la licencia de los BV y DV recogida en este documento finalice de acuerdo con los términos y condiciones expuestos en este Contrato y en la documentación del Software, cuando el Otorgante de la licencia decida de distribuir el Software o el Contrato finalice de cualquier otra manera. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, se reserva el derecho a cobrar cuotas para acceder al uso de los BV y DV y puede distribuir los BV y DV con o sin coste adicional.

CONSEGUIR BIENES Y DIVISAS VIRTUALES: a través del Software, mediante la ejecución de ciertas actividades, el Otorgante de la licencia puede proporcionarles DV. Por ejemplo, el Otorgante de la licencia puede proporcionarles una cantidad determinada de BV o DV por completar actividades del juego como alcanzar un nuevo nivel en el Software, finalizar una tarea o crear contenidos para los usuarios. Una vez conseguidos estos Bienes o Divisas virtuales, se añadirán automáticamente a su Cuenta de usuario. Solo podrá comprar Divisas virtuales dentro del Software o a través de una plataforma, un tercero en línea, una Tienda de aplicaciones o cualquier otra tienda autorizada por el Otorgante de la licencia ("Tienda de Software"). La compra y el uso de artículos o divisas del juego a través de una Tienda de Software se rigen por los documentos normativos de la Tienda de Software incluidos, de manera no exhaustiva, las Condiciones del Servicio y el Acuerdo del Usuario. La Tienda de Software le sublicencia a usted este servicio en línea. El Otorgante de la licencia podrá ofrecerle descuentos o promociones para la compra de DV, que pueden sufrir cambios o cesar sin previo aviso y en el momento en el que el Otorgante de la licencia estime oportuno. Tras la compra autorizada de DV en una Tienda de aplicaciones, la cantidad adquirida se añadirá automáticamente a su Cuenta de usuario. El Otorgante de la licencia establecerá una cantidad máxima de DV que podrá comprar por cada transacción y/o día, que podría variar en función del Software asociado. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, podrá imponer otros límites a la cantidad de DV que puede comprar o utilizar, a la forma de usarlas y a la cantidad máxima que puede tener de la misma en su Cuenta de usuario. Usted es responsable de todas las compras de Divisas virtuales que haga a través de su Cuenta de usuario, cuenten o no con su autorización.

CÁLCULO DE DESALDO: podrá acceder y consultar los BV y DV que tenga en su Cuenta de usuario cuando esté conectado a ella. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, se reserva el derecho a hacer toda clase de cálculos relacionados con los BV y DV disponibles en su Cuenta de usuario. El Otorgante de la licencia se reserva también, a su entera discreción, el derecho a determinar la cantidad de DV de las que dispone y adeuda su Cuenta de usuario para la adquisición de BV o DV para otros fines. Aunque el Otorgante de la licencia procure siempre hacer dichos cálculos sobre

bases consistentes y coherentes, mediante este documento usted reconoce y está de acuerdo con que la cantidad de Bienes y Divisas virtuales que figura en su Cuenta de usuario es final, a menos que pueda proporcionarle al Otorgante de la licencia la documentación que justifique que tales cálculos eran incorrectos intencionado o accidentalmente.

UTILIZAR BIENES Y DIVISAS VIRTUALES: los jugadores pueden consumir o perder mientras juegan todos los BV y DV comprados en el juego de acuerdo con las normas del juego que se aplican a estos bienes y divisas, que varían en función del Software asociado. Los BV y DV se pueden emplear para conseguir otros BV, así como para otros propósitos relacionados con el juego. Los BV y DV se podrán utilizar únicamente en el Software y el Otorgante de la licencia, a su entera discreción, podrá limitar el uso de los BV o DV a un solo juego. Los usos y funciones de los BV y DV podrán cambiar en cualquier momento. Los BV y DV disponibles en su Cuenta de usuario se verán reducidos cuando los utilice para adquirir nuevos BV o para otros usos autorizados dentro del Software. El uso de cualquier BV o DV se extraerá de los BV o DV que posea en su Cuenta de usuario. Necesitará tener la cantidad suficiente de BV o DV para completar una transacción dentro del Software. Verá merceda la cantidad de BV o DV en su Cuenta de usuario en caso de que se den los siguientes casos en el empleo que usted haga del Software: por ejemplo, perderá BV o DV si pierde el juego o si su personaje muere. Usted será responsable de todos los usos que se hagan de los BV y DV a través de su Cuenta de usuario independientemente de que haya o no autorizado estos usos. Deberá notificar inmediatamente al Otorgante de la licencia si detecta un uso no autorizado de los BV o DV realizado a través de su Cuenta de usuario, enviando una queja a www.take2games.com/support.

NO CANJEABLE: únicamente podrá canjear los BV o DV por productos o servicios del juego. No podrá vender, ceder, otorgar licencia o alquilar los BV o DV y convertirlos en divisas convertibles virtuales. Los BV y DV solo podrán canjearse por productos o servicios del juego, pero no por dinero, valor monetario u otros bienes del Otorgante de la licencia o persona o entidad, salvo las contempladas en este documento o en la ley vigente. Los BV y DV no tienen valor económico real ni el Otorgante de la licencia, ni tampoco otras personas o entidades tienen la obligación de canjearle los BV o DV por cualquier objeto de valor, incluidas, de manera no exhaustiva, divisas reales.

NO REEMBOLSABLE: todas las compras de BV y DV son finales, por lo que bajo ningún concepto serán reembolsables, transferibles o intercambiables. Salvo en lo prohibido por las leyes vigentes, el Otorgante de la licencia tendrá todo el derecho de gestionar, regular, controlar, modificar, suspender o eliminar los BV o DV si lo considera necesario y ni usted ni cualquier otra persona podrá emprender acciones legales contra él por este motivo.

INTRANSFERIBLE: cualquier transferencia, venta o intercambio de BV o DV a cualquier persona, que no sean las contempladas en el juego, mientras se utiliza el Software, y como autoriza el Otorgante de la licencia ("Transacciones desautorizadas"), incluidos, de manera no exhaustiva, entre otros usuarios del Software, no cuenta con la autorización del Otorgante de la licencia y está, por tanto, completamente prohibido. El Otorgante de la licencia se reserva el derecho a finalizar, suspender o modificar la Cuenta de usuario y sus BV y DV, a dar por resuelto este Contrato si participa, colabora o pide cualquier tipo de Transacción desautorizada. Todos los usuarios que participen de dichas actividades lo harán bajo su responsabilidad y acuerdan indemnizar y liberar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier daño, pérdida o gasto derivado directa o indirectamente de esas acciones. Acepta que el Otorgante de la licencia puede requerir que se suspenda, finalice, cese o inverte cualquier Transacción desautorizada que ocurra en una Tienda de aplicaciones, independientemente de cuándo haya comenzado dicha actividad, incluso aunque aún no hubiera acontecido y se base únicamente en sus sospechas o en las evidencias de fraude, incumplimiento de este Contrato, de las leyes y reglamentos vigentes o en cualquier acto intencionado diseñado para interferir o que pretenda obstaculizar el buen funcionamiento del Software. Si creyéramos o tuviéramos cualquier razón para sospechar que está implicado en una Transacción desautorizada, aceptará que el Otorgante de la licencia, bajo su entera discreción, le restringirá el acceso a los BV y DV de su Cuenta de usuario y a dar por finalizado o a suspender la cuenta y los derechos que tenga sobre los BV y DV o sobre otros productos asociados a su Cuenta de usuario.

UBICACIÓN: las DV solo están disponibles para los clientes en determinadas ubicaciones. Usted no podrá ni comprar ni utilizar DV si no se encuentra en una ubicación aprobada.

TERMINOS DE LAS TIENDAS DE SOFTWARE

Tanto este Contrato como el suministro del Software mediante cualquier Tienda de Software (incluida la compra de BV o DV), están sujetos a todos los términos y condiciones adicionales expuestos o necesarios para la Tienda de Software, así como todos los términos y condiciones implícitos en esta referencia. El Otorgante de la licencia no será responsable de los cargos en las tarjetas de crédito, cargos bancarios, de otra naturaleza o de cualquier cuota relacionada con sus transacciones de compra dentro del Software o a través de una Tienda de Software. Todas las transacciones las gestiona la Tienda de Software, no el Otorgante de la licencia. Este rechaza expresamente cualquier responsabilidad derivada de tales transacciones y usted acepta que la relación bilateral existe, en este caso, solo entre usted y la Tienda de Software.

Este Contrato se realiza únicamente entre usted y el Otorgante de la licencia, y no con una Tienda de Software. Usted acepta que la Tienda de Software no tiene obligación alguna de realizar tareas de mantenimiento u ofrecer servicios técnicos relacionados con el Software. Salvo en los casos indicados anteriormente, hasta el máximo permitido por las leyes vigentes, la Tienda de Software no tendrá más obligaciones de ofrecer garantías con respecto al Software. Cualquier reclamación relacionada con el Software, responsabilidad sobre el producto, incumplimiento de las leyes aplicables o los requisitos normativos, reclamación sobre la protección a los consumidores o cualquier otra infracción de legislaciones o infracciones de derechos de propiedad intelectual están regidos por este Contrato, y la Tienda de Software no se hará responsable de dichas reclamaciones. Usted tendrá que aceptar las Condiciones del Servicio de la Tienda de Software, y cualquier otra regla o política aplicable de la misma. La licencia del Software es una licencia no transferible para utilizar el Software únicamente en un dispositivo apto para ello que usted posea o controle. Usted confirma que no se encuentra en ninguna zona geográfica o país embargado por los Estados Unidos, y que no figura en la lista de personas especialmente designadas por el Departamento del Tesoro de los EE. UU. o en la lista de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La Tienda de Software es un tercer beneficiario de este Contrato, y podrá obligarle al cumplimiento de este Contrato.

RECOPILACIÓN DE DATOS Y USO

Al instalar y usar este software, da su consentimiento para la recopilación de esta información según los términos de uso expuestos en esta sección de la Política de Privacidad del Otorgante de la licencia y los usuarios (donde sea aplicable) (i) la transferencia de cualquier tipo de información personal u otra información al Otorgante de la licencia, sus afiliados, vendedores, asociados y terceros como las autoridades gubernamentales de los EE. UU. y de otros países ubicados fuera de Europa o de su país de origen, incluidos aquellos países cuyos estándares en materia de privacidad sea mucho más bajos; (ii) la muestra pública de sus datos, tales como la identificación del contenido que haya creado como usuario o la publicación de sus puntuaciones, posición, logros y otros datos de juego en páginas web y otras plataformas; (iii) compartir sus datos de juego con los fabricantes del equipo, con los anfitriones de las plataformas, con los colaboradores del Otorgante de la licencia encargados del marketing y (iv) otros usos y divulgaciones de su información personal y de otro tipo de información especificados en la Política de Privacidad antes mencionada, que se actualizará de vez en cuando. En el caso de que no desee que se compartan o se empleen sus datos de este modo, no debe usar el Software.

Para todos los asuntos relacionados con la privacidad, incluidas la recopilación, utilización, publicación y transferencia de su información personal y de otro tipo de información, puede consultar la página www.take2games.com/privacy, que se actualizará de vez en cuando, y tiene validez por encima de lo expuesto en este Contrato.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA: el Otorgante de la licencia le garantiza (si usted es el comprador inicial y original del Software, aunque no si usted ha conseguido una copia grabada del Software y de la documentación que lo acompaña del comprador original) que el soporte de almacenamiento original que contiene el Software no tendrá fallos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales durante 90 días desde la fecha de compra. El Otorgante de la licencia le garantiza que el presente Software es compatible con un ordenador personal que reúna los requisitos mínimos enumerados en la documentación del Software o que ha sido certificado por el fabricante de la unidad de juego como compatible con la unidad de juego para la que ha sido publicado. Sin embargo, debido a variaciones en el hardware, el software, las conexiones a Internet y el uso individual, el Otorgante de la licencia no garantiza el buen funcionamiento en su ordenador personal

o unidad de grupo específicos. El Otorgante de la licencia no garantiza que no vayan a existir interrupciones en su disfrute, que el Software cumpla sus expectativas, que el Software funcione de manera continuada y sin errores, que el Software vaya a ser compatible con su hardware o software, o que los errores que de esto se deriven vayan a ser solucionados. Ningún comunicado del Otorgante de la licencia o representantes dará lugar a una garantía. Dado que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de limitaciones de garantías limitadas o de limitaciones de los derechos estatutarios del consumidor, puede que algunas o todas de las anteriores exclusiones no sean aplicables en su caso.

En el caso de que encontrara, por cualquier motivo, un fallo en el soporte de almacenamiento durante el período de garantía, el Otorgante de la licencia se obliga a sustituir, de forma gratuita, el Software en el que se detecten fallos durante el período de la garantía, siempre y cuando dicho Software siga siendo fabricado por el Otorgante de la licencia. Si ya no está disponible, el Otorgante de la licencia se reserva el derecho a sustituirlo por uno del mismo valor o de un valor superior. Esta garantía se limita al soporte de almacenamiento que contiene el Software tal y como lo suministró originalmente el Otorgante de la licencia y no es aplicable al uso y desgaste normal. Esta garantía será nula de pleno derecho si el defecto se ha producido por un uso abusivo, inadecuado o negligente. Cualquier garantía tácita de carácter legal queda limitada expresamente al período de 90 días estipulado anteriormente.

Con las excepciones arriba pactadas, la presente garantía sustituye a cualquier otra garantía oral o escrita, expresa o tácita, lo que incluye cualquier garantía de comerciabilidad, adecuación a fines concretos o de no incumplimiento, y el Otorgante de la licencia no quedará obligado por ninguna otra manifestación o garantía de ningún tipo.

En caso de devolver el Software sujeto a dicha garantía limitada, debe enviarse siempre el Software original a la dirección del Otorgante de la licencia especificada más abajo e incluir los siguientes datos: su nombre y dirección de respuesta, una fotocopia del recibo de venta fechado, y una breve nota que describa el defecto y el sistema en que ha usado el Software.

INDEMNIZACIÓN

Acepta indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, a socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier daño, pérdida o gasto derivado directa o indirectamente de sus actos u omisiones al utilizar el Software, de acuerdo con los términos del Contrato.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES DERIVADOS DE LA POSESIÓN, EL USO O EL MAL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE. ESTO INCLUYE CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO, FALLO O AVERÍA INFORMÁTICOS Y, EN LA MEDIDA EN LA QUE LA LEY LO PERMITA, LOS DAÑOS PERSONALES, DAÑOS DE LA PROPIEDAD, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, O DAÑOS PUNITIVOS QUE PUEDIERAN SURGIR CON EL PRESENTE CONTRATO O CON EL SOFTWARE EN RELACIÓN CON UNA POSIBLE NEGLIGENCIA, DAÑOS CONTRACTUALES O RESPONSABILIDADES ECTRICAS, AJUNTE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA SUPIERA QUE PODÍAN PRODUCIRSE.

EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL OTORGANTE DE LA LICENCIA POR CUALQUIER RECLAMACIÓN QUE USTED LE HAGA EN VIRTUD DE LO AQUÍ DISPUESTO, Y CON INDEPENDENCIA DE LA ACCIÓN, EXCEDERÁ LA MAYOR DE LAS CUOTAS QUE USTED LE PAGARA DURANTE LOS DOCE (12) MESES PRECEDENTES EN CUALQUIER CONCEPTO RELACIONADO CON LOS JUEGOS O 200 DÓLARES ESTADOUNIDENSES, LA CANTIDAD QUE FUERA MAYOR.

ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS TÁCITAS NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES POR LO QUE LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES O EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD PODRÍAN NO SER VÁLIDAS NI EFICACES EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA NO SERÁ APLICABLE EN LA MEDIDA EN LA QUE CUALQUIERA DE SUS CLAUSULAS ESTÉ PROHIBIDA POR CUALQUIER NORMA FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL DE DERECHO NECESARIO. LA PRESENTE GARANTÍA LE OTORGA DETERMINADOS DERECHOS LEGALES PERO PUEDE TENER DERECHOS ADICIONALES EN FUNCIÓN DEL ORDENAMIENTO APLICABLE.

NO PODEMOS NI CONTROLAMOS LOS DATOS QUE FLUYEN DESDE Y HASTA NUESTRA RED O EN OTRAS PÁGINAS DE INTERNET. REDES INALÁMBRICAS U OTRAS REDES DE TERCEROS. ESE FLUJO DE INFORMACIÓN DEPENDE EN GRAN MEDIDA DE LO ACONTECIDO EN INTERNET Y EN LOS SERVICIOS INALÁMBRICOS PROPORCIONADOS O CONTROLADOS POR TERCERAS PERSONAS. EN MOMENTOS PUNTALES, LAS ACCIONES O FALTA DE LAS MISMAS DE ESAS TERCERAS PERSONAS PODRÍAN DAR LUGAR A INTERRUPCIONES EN SU CONEXIÓN A INTERNET. SERVICIOS INALÁMBRICOS Y DEMÁS PÁGINAS RELACIONADAS. NO PODEMOS GARANTIZARLE QUE LOS PROBLEMAS ANTES INDICADOS NO OCURRIRÁN Y, POR LO TANTO, NO ASUMIREMOS LA RESPONSABILIDAD CONSECUENCIA DE O QUE ESTÉ EN FORMA ALGUNA RELACIONADA CON LAS ACCIONES, O FALTA DE ELLAS, DE TERCEROS QUE DEN LUGAR A INTERRUPCIONES EN SU CONEXIÓN A INTERNET. SERVICIOS INALÁMBRICOS Y DEMÁS PÁGINAS RELACIONADAS CON EL USO DE ESTE SOFTWARE Y DE SUS SERVICIOS Y PRODUCTOS RELACIONADOS.

RESOLUCIÓN

El presente Contrato estará en vigor hasta que usted o el Otorgante decida rescindirlo. Este Contrato se resolverá automáticamente cuando el Otorgante de la licencia deje de trabajar con los servidores del Software (únicamente en el caso de los otros juegos gestionados en línea), si el Otorgante de la licencia considera que el uso que usted está haciendo del Software es o podría ser fraudulento, que conlleve el blanqueo de capitales o cualquier otro tipo de actividad ilícita o que no estuviera usted cumpliendo los términos y condiciones de este Contrato, incluidas, de manera no exhaustiva, las condiciones de la licencia antes mencionadas. Podrá dar por finalizado este Contrato en cualquier momento (i) pidiéndole al Otorgante de la licencia que elimine su Cuenta de usuario empleada para acceder y usar el Software mediante los métodos contemplados en los Términos de servicio o (ii) destruyendo y/o eliminando todas las copias que del Software tenga en su posesión, custodia o control. Eliminar el Software de su plataforma de juego no servirá para eliminar la información asociada a su Cuenta de usuario, incluidos los BV y DV asociados a ella. Si reinstala el Software utilizando la misma Cuenta de usuario, tendrá todavía acceso a la información allí contenida, incluidos los BV y DV que conservara en su cuenta. No obstante, salvo en lo contemplado en la ley vigente, si su Cuenta de usuario se elimina como consecuencia de la finalización de este Contrato por cualquier razón, todos los BV y DV asociados a su cuenta también se eliminarán y ni estos, ni su cuenta, ni tampoco el Software estarán ya disponibles. Si este Contrato cesara por un incumplimiento suyo del mismo, el Otorgante de la licencia podría impedir que volviera a registrarse o que volviera a acceder al Software. En el caso de cese del Contrato, deberá destruir el Software, la documentación, los materiales asociados y todos los componentes que tenga en su poder o en su control, incluidos aquellos que se encuentren en cualquier servidor cliente u ordenador en que se hayan instalado. En el caso de cese del Contrato, su derecho a utilizar el Software, incluidos los BV y DV asociados a su Cuenta de usuario, se eliminarán inmediatamente y usted deberá dejar de hacer uso del Software. La finalización del Contrato no influirá sobre los derechos u obligaciones que nos corresponden.

DERECHOS RESTRINGIDOS PARA EL GOBIERNO DE EE. UU.

El Software y la documentación se han elaborado en su totalidad con capital privado y se suministran como "software informático comercial" o "software informático restringido". El uso, duplicación o divulgación por parte del gobierno de EE. UU. o de un subcontratista del gobierno de EE. UU. está sujeto a las restricciones dispuestas en el apartado (c) (1) (ii) de los artículos de derechos sobre datos técnicos y software informático (Rights in Technical Data and Computer Software) de DFARS 252.227-7013 o dispuestos en el apartado (c) (1) y (2) de los artículos de derechos restringidos de software informático comercial (Commercial Computer Software Restricted Rights) de FAR 52.227-19, según corresponda. El Contratista/ Fabricante es el Otorgante de la licencia para el lugar mencionado más abajo.

REMEDIOS DE ECUIDAD

Usted admite, en virtud del presente contrato, que, en el caso de que no se cumplan sus cláusulas, el Otorgante de la licencia se verá perjudicado de forma irreparable y, por tanto, reconoce el derecho de este –sin necesidad de documento que pruebe la obligación, garanta ni documento acreditativo de los daños– a exigir los remedios de equidad que correspondan en relación con lo estipulado, así como a obtener una restricción temporal y/u orden de cese o cualquier otro remedio que tenga a su disposición.

IMPUESTOS Y GASTOS

Será responsable, tendrá que correr con los gastos, indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, sus socios, licenciatarios, afiliados, contratistas, agentes, directivos, empleados y demás plantilla, contra cualquier impuesto, obligación o arancel impuesto por entidades gubernamentales en relación con las transacciones contempladas en este Contrato, incluidos posibles multas o intereses (exclusivos de los impuestos relacionados con la actividad del Otorgante de la licencia), independientemente de si estos estuvieran incluidos en una factura que usted pudiera recibir por parte del Otorgante de la licencia. Tendrá que proporcionar copias de todos los certificados de exención al Otorgante de la licencia si puede atenderse a cualquier tipo de exención. Todos los gastos y costes en los que incurra por las actividades llevadas a cabo serán únicamente responsabilidad suya. El Otorgante de la licencia no le reembolsará los gastos y usted no podrá responsabilizarlo de ello.

TÉRMINOS DE SERVICIO

Todos los accesos y usos del Software están sujetos a este Contrato, a la documentación vigente del Software, a los Términos de servicio del Otorgante de la licencia, a la Política de Privacidad del Otorgante de la licencia y a todos los términos y condiciones de los Términos de servicio incorporados en este Contrato mediante esta referencia. Estos puntos representan la totalidad del acuerdo existente entre usted y el Otorgante de la licencia en lo relacionado con el uso del Software y de los servicios y productos relacionados, y prevalecerán y reemplazarán a cualquier acuerdo anterior, ya sean escritos o verbales, entre ambas partes. En caso de que existiera alguna incompatibilidad entre este Contrato y los Términos de servicio, prevalecerá lo expuesto en este Contrato.

MISCELÁNEA

Si cualquiera de las estipulaciones de este Contrato fuera impracticable, se reescribirá dicha estipulación solo hasta el punto necesario para hacerla viable y no afectará a las demás estipulaciones de este Contrato.

LEYES APLICABLES

El presente Contrato se interpretará (sin consideración de conflictos entre varias leyes) de conformidad con las leyes de Nueva York aplicables a los contratos otorgados entre residentes en Nueva York y que deben cumplirse en Nueva York, salvo que la legislación federal disponga lo contrario. Al menos que el Otorgante de la licencia lo rechace expresamente por escrito, la única jurisdicción y lugar para las acciones relacionadas con este tema serán los tribunales estatales y federales localizados en el lugar de negocios empresariales del Otorgante de la licencia (el condado de Nueva York, Nueva York, EE. UU.). Ambas partes consienten la jurisdicción de tales tribunales y acuerdan que el proceso y los diferentes anuncios tengan lugar de la manera que aquí se establece, o como dicten las leyes aplicables del estado de Nueva York o la ley federal. Ambas partes acuerdan que no será de aplicación la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos Internacionales para la Venta de Bienes (Viena, 1980).

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE ESTE CONTRATO, PUEDE PONERSE EN CONTACTO POR ESCRITO CON TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC., 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

El resto de términos y condiciones del ALUF se aplican a tu uso del software.

©2002-2016 de Take-Two Interactive Software y sus filiales. BioShock ha sido desarrollado por 2K Boston, 2K Australia, 2K Marin y Digital Extremes. BioShock 2 ha sido desarrollado por 2K Marin, 2K Australia, 2K China y Digital Extremes. BioShock Infinite ha sido desarrollado por Irrational Games. Editado y distribuido por 2K. BioShock, BioShock Infinite, 2K, 2K Games, Irrational Games, Take-Two Interactive Software y sus logotipos respectivos son marcas comerciales y/o marcas registradas de Take-Two Interactive Software, Inc. Digital Extremes y su logotipo son marcas comerciales de Digital Extremes. Unreal® es una marca registrada de Epic Games, Inc. El motor Unreal® Engine es copyright 1998-2013 de Epic Games, Inc. Todos los derechos reservados. BioShock y BioShock 2 utilizan Havok® copyright 1999-2010 de Havok.com, Inc. (y sus licenciatarios). Todos los derechos reservados. Visite www.havok.com para obtener más información. Utiliza Bink Video. Copyright ©1997-2013 de RAD Game Tools, Inc. Todos los derechos reservados. BioShock Infinite utiliza la tecnología de animación NaturalMotion. BioShock Infinite incluye software Autodesk®Beast™. ©2013 de Autodesk, Inc.; software Autodesk®HumanIK®. ©2013 de Autodesk, Inc.; software Autodesk®Kynapse®, ©2013 de Autodesk, Inc. y software Autodesk®Scaleform®, ©2013 de Autodesk, Inc. Autodesk, Beast, HumanIK, Kynapse y Scaleform son marcas registradas o marcas comerciales de Autodesk, Inc. y/o sus subsidiarias y/o sus filiales en EE. UU. y/o otros países. BioShock Infinite utiliza el motor Wwise, ©2006-2013 de Audiokinetic Inc. ©2013 de Advanced Micro Devices, Inc. AMD, el logotipo de la flecha de AMD, Radeon y sus combinaciones son marcas comerciales de Advanced Micro Devices, Inc. Partes del mismo son ©2002-2013 de Nvidia® Corporation. Todos los derechos reservados. NVIDIA® and PhysX™ son marcas comerciales de NVIDIA Corporation y se utilizan con licencia. Utiliza el sistema de sonido FMOD Ex y la tecnología Firelight. Las animaciones faciales están generadas con FaceFX. ©2002-2010 de OC3 Entertainment, Inc. y sus licenciatarios. Las demás marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Todos los derechos reservados. El contenido de este videojuego es totalmente ficticio y no pretende representar ni describir ningún hecho, persona, lugar o entidad reales. Cualquier parecido es pura coincidencia. Los creadores y editores de este videojuego no apoyan, fomentan ni animan en modo alguno los comportamientos que en él aparecen.

SERVICIO DE ASISTENCIA DEL PRODUCTO

Visita <http://support.2k.com> para obtener la ayuda y asistencia más recientes para BioShock: The Collection, incluida la resolución de los mensajes de error, información sobre las cuentas my2K o cómo cambiar tu perfil de my2K.